

Corrigé du contrôle d'arabe 5ème n°3

Corrigé du contrôle d'arabe en 5e

Corrigé contrôle nisba arabe 5ème : réponses détaillées

Corrigé de l'exercice 1 : Former la nisba (5 points)

1. مِصْرِيّ *miṣrī* (égyptien)
2. مَغْرِبِيّ *maghribī* (marocain : l'article disparaît)
3. لُبْنَانِيّ *lubnānī* (libanais)
4. تُونِسِيّ *tūnisī* (tunisien : cas particulier, la damma devient kasra)
5. رِيَّاضِيّ *riyāḍī* (sportif : la ta marbouta disparaît)

Barème : 1 point par nisba juste (la chadda et le tanwin doivent être écrits).

À retenir : Nisba = nom sans article, sans ā final ni ta marbouta, + يّ.

Corrigé de l'exercice 2 : Passer au féminin (4 points)

1. جَزَائِرِيَّة *jazā'iriyya*
2. فَرَنْسِيَّة *faransiyya*
3. عِلْمِيَّة *'ilmiyya*
4. مَدْرَسِيَّة *madrasiyya*

Barème : 1 point par féminin juste.

À retenir : Au féminin, يّ devient يَّة : la chadda reste sur le yā'.

Corrigé de l'exercice 3 : Compléter avec la nisba (4 points)

1. هِيَ مِصْرِيَّة *hiya miṣriyya*
2. أَنَا تُونِسِيّ *anā tūnisī*
3. كِتَابٌ عِلْمِيّ *kitābun 'ilmī*
4. مَدِينَةٌ تَارِيخِيَّة *madīnatun tārikhiyya*

Barème : 1 point par réponse juste (0,5 pour la formation, 0,5 pour l'accord).

À retenir : La nisba est un adjectif : elle suit le nom et s'accorde en genre et en définition.

Corrigé de l'exercice 4 : Corriger les erreurs (3 points)

1. اللُّغَةُ الْعَرَبِيَّةُ : اللُّغَةُ est féminin, la nisba prend يَّةٌ.
2. تُونِسِيٌّ : la damma du nūn devient une kasra.
3. هِيَ لِبْنَانِيَّةٌ : le sujet est féminin.

Barème : 1 point par erreur corrigée.

À retenir : Les erreurs classiques : oublier le féminin, oublier le cas particulier de Tunis.

Corrigé de l'exercice 5 : Traduire et se présenter (4 points)

1. أَنَا مَغْرِبِيَّةٌ. *anā maghribiyya*
2. مُعَلِّمٌ تُونِسِيٌّ *mu'allimun tūnīsī*
3. كِتَابٌ مَدْرَسِيٌّ *kitābun madrasī*
4. Exemple : أَنَا مِنْ مِصْرَ. أَنَا مِصْرِيٌّ. (Je viens d'Égypte. Je suis égyptien.)

Barème : 1 point par item ; pour la production : 0,5 point pour le contenu et 0,5 point pour la nisba bien accordée et vocalisée.

À retenir : Se présenter : أَنَا مِنْ + pays, puis la nisba accordée avec le genre de celui qui parle.

Barème et conseils

Le contrôle est noté sur 20 points. Seuils indicatifs : à partir de 16, très bien ; de 12 à 15, bien ; de 10 à 11, passable ; en dessous de 10, il faut retravailler le chapitre.

Pour progresser, apprendre le tableau des nationalités du cours en lisant à voix haute le « ī » final, puis refaire la formation à partir du nom du pays. Ne pas oublier la chadda sur le yā', ni le cas particulier de Tunis.